Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	MINI
CLUB 2	Rangers Lugano a	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum / Date / Data	17.09.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	10:00	End / Ende / Fin / Fine	11:32
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MND48		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	62

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	216080	REZZONICO Mirco	
Official scorer / Marqueur	217211	VASSALLI Maruska	
Referee 1 / Arbitre 1	214184	PUTTINI Christopher	
Referee 2 / Arbitre 2	9800	ORTELLI Moreno	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	10	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	REZZONICO Luca				215252
27	A	VASSALI Denny				216057
30	G	BERNARDONI Alessan.	X	X	X	216844
	G					
22		BIANCHI Aran				216843
98		CONTI Noé				216877
55		BOULLAY SANTOS Raphael				217578
33		CORTI Elia				216831
25		SULMONI Nicola				216072
71		BERNARDONI Tommaso				216068
15		TAVOLI Giona				216089
86		RICHTER Simone				217209
8		SMIT Elio				216832
17		BELLONI Davide				216120
23		TAVOLI Giulia				217583
13		TRIANGELI Noah				216048
88		ZAMBELLI Yannis				217584

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	GAIA Marc		210009

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:53	66	17	1				
13:04	71		2				
14:50	15	66	3				
25:03	71	13	4				
29:33	66	15	5				
31:48	71	15	6				
37:34	71	33	7				
39:40	13	8	8				
43:42	71	15	9				
44:22	13	23	10				
				TOTAL			10
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
24:13	22	2	26:13	D
26:16	66	2	28:16	B1
TOTAL				4 min

2 Rangers Lugano a

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	BRICCOLA Carlo				214094
55	A	TALLONE Enea				214318
30	G	CECCONI Nikolas	X		X	216842
1	G	MASCETTI Gianluca		X	X	217828
15		SCAVO Nicola				216428
99		NYAGBLODZRO Maurice				217137
71		BASSI Samuele				214234
10		VON FELTEN Mattia				216761
6		PAGNAMENTA Evan				216889
9		MORGANTI Manuel				216121
2		MAIOCCHI Rayan				216884
11		TALLONE Giulia				217157
95		PEDRETTI Mattia				217208

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	CECCONI Sacha		97037

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
10:18	2	8	1				
14:08	2	8	2				
35:26	71		3				
40:16	71	15	4				
44:49	15		5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
01:46	10	2	02:53	H
20:44	95	2	22:44	G1
29:25	15	2	29:33	H
TOTAL				6 min